

Берасьцейская гарадзкая Рада
ГА «Таварыства беларускай мовы імя Ф. Скарыны»
Берасьцейскае аддзяленье МГА «Гісторыка»

Вінцук АДВАЖНЫ

Унія

на Палесьці

Берасьце
2004

ББК 84(4Bei)6-5

А 28

Б і б л і я т э к а
СТАРОГАГОРАДУ

Серыя 2. ПАЛЕСКІ КУФЭРАК, 2.

Заснавана ў 2004 годзе

ГА «Старыгорад», Берасьцейскай гарадзкой Радай
 ГА «Таварыства беларускай мовы імя Ф. Скарыны»
 і Берасьцейскім аддзяленнем МГА «Пісторыка»

Перавыданыне прымеркавана
 да 105-ых угодкаў з дня нараджэння
 а. Вячаслава Аношкі
 і 525-ых угодкаў
 в. Альпенъ Столінскага раёну

АДВАЖНЫ Вінцук

A28 Унія на Палесьсі.— Берасьце, 2004.— 44 с.— (Бібліятэка
Старога Гораду: Палескі куфэрак, 2).

Гэта першае перавыданыне вершаванага твору «Унія на Палесьсі» выдатнага беларускага каталіцкага сьвятара-марыяніна ўсходняга абраду Язэпа Германовіча (1890-1978), вядомага пад літаратурным псевданімам Вінцук Адважны. Твор гэты сёньня практична невядомы, як і ўся творчая спадчына а. Язэпа Германовіча. Адзіны з вядомых выдаўцам асобнікаў «Уніі на Палесьсі» Вінцука Адважнага сёньня захоўваецца ў аддзеле рэдкай кнігі Бібліятэкі Нацыянальнай Акадэміі Навук Рэспублікі Беларусь імя Я. Коласа.

© «Бібліятэка Старога Гораду», 2004.



Ад выдаўцоў

Падчас дасьледаваньня гісторыі міжваеннай Уніі ў Заходній Беларусі мы даведаліся пра існаваньне цэлага твору на гэтую тэму — паэмы «Унія на Палесьсі». Твор падпісаны ініцыяламі В.А. і належыць пяру выдатнага беларускага каталіцкага сьвятара ўсходняга абраду Язэпа Германовіча, які найчасьцей друкаваўся пад літаратурным псевданімам Вінцук Адважны.

Выдатны беларускі каталіцкі публіцыст і паэт айцец Язэп Германовіч (4.03.1890 - 26.12.1978) паходзіць са старадаўняга мястэчка Гальшаны Ашмянскага павету Віленскай губерні. Рана застаўшыся бяз бацькі, ён, нягледзячы на жыццёвыя цяжкасці, увесе час імкнуўся да навукі: здолеў скончыць школу ў Гальшанах, а затым у Ашмяне ды паступіў у Віленскую каталіцкую духоўную семінарыю. На сьвятара быў высьвячаны ў Вільні ў 1913 г. Сваю душпаstryскую працу пачынаў на Беласточыні (Далістоўва, Беласток, Крыпна), затым працеваў пад Ваўкавыскам (Мсыцібава, Вялікая Лапеніца) і на Слонімшчыне (Луконіца). Кароткі час быў пробашчам у Лужках

(Дзісеншчына). У 1924 годзе распачаўся новы этап у ягоным жыцці — а. Язэп Германовіч уступіў у Закон Айцоў Марыянаў, якія ў той час заснавалі беларускі кляштар у Друі.

Пасьля навіцыяту а. Язэп Германовіч працаваў пра башчам у вялікай друйскай парафіі, затым — магістром навіцыяту, выкладаў Закон Божы і лацінскую мову ў Друйскай гімназіі. Духоўны вучань а. Язэпа Германовіча біскуп Часлаў Сіповіч асабліва адзначае ягоны выхаваўчы талент ды ўменьне прывіваць моладзі любоў да роднай мовы, якую ў тагачаснай Польшчы перасъедавалі і якой не маглі навучаць у самай друйскай гімназіі, дзе каля 90% вучняў былі беларусы і краінікамі якой былі беларускія айцы-марыяне.

У гэты перыяд а. Язэп Германовіч актыўна займаецца літаратурнай творчасцю: піша розныя артыкулы і творы для «Хрысьціянскай думкі», «Крыніцы». За свае беларускія перакананыні і патрыятычныя казаныні не аднойчы ён быў перасъедаваны польскімі съвецкімі і царкоўнымі ўладамі.

У 1932 годзе а. Язэп Германовіч прымае ўсходні абрад, але працеваць на Бацькаўшчыне для адраджэння Уніі яму не давялося. У 1932-1936 гг. і 1938-1948 гг. ён вымушаны быў працеваць місіянерам сярод расейскіх католікаў усходняга абраду ў Харбіне (Кітай) разам з другім выдатным святарам — беларусам архімандритам Фабіянам Абрантовічам. Гэты перыяд яго жыцця адлюстраваны ў падарожных нататках «На Далёкі Ўсход» (Вільня, 1937).

Кароткі час у 1936-38 гг. айцец Я.Германовіч быў



супэрыёрам беларускага дому Айцоў Марыянаў у Вільні. Але ў 1938 годзе таксама, як і беларускія марыяне з Друі, а. Язэп Германовіч і ўсе семінарысты-беларусы з Дому марыянаў у Вільні былі прымусова выселены польскімі ўладамі ў цэнтральную Польшчу.

У 1948 годзе а. Язэп Германовіч быў арыштаваны кітайскімі камуністамі й перададзены савецкаму боку. Быў асуджаны на 25 гадоў лагероў. Пасля вызвалення з сібірскага лагеру, дзе знаходзіўся каля шасці з паловай гадоў, нягледзячы на жаданье застацца на Бацькаўшчыне, якой прагнушыць, з 1955 году вымушаны быў жыць у Польшчы. У канцы 1959 году ён змог перабрацца ў Рым, пабываў у ЗША, а затым перабраўся настала ў Лондан, дзе жыў да канца свайго жыцця і дзе рэдагаваў беларускі часопіс «Божым Шляхам».

Айцец Я. Германовіч пачаў друкавацца з 1919 году. Першы артыкул надрукаваў у віленскай «Крыніцы» пад назовай «Хто мы?», які падпісаў псеўданімам «Хлопчык з-пад Горадні». Праз нейкі час здарылася яму сустрэцца з вядомым беларускім пісьменнікам і літаратурным крытыкам Максімам Гарэцкім, які, як съведчыць у сваіх успамінах біскуп Часлаў Сіповіч, сказаў яму: «Ксёндз, ты мусіш пісаць! Грэх, калі ня будзеш!» Такая падтрымка стала добрым стымулам для съвятара.

Пяту беларускага съвятара-патрыёта належыць ня толькі шматлікія артыкулы, вершы, замалёўкі ў заходнебеларускім друку, але і апавяданыні ў прозе і вершам, аповесы і ды байкі. Аднак творчасць Вінцука

Адважнага сёньня вядома, на жаль, толькі вузкаму колу дасьледчыкаў.

У міжваенны час у Вільні асобнымі кніжкамі выйшлі 9 разнастайных твораў Вінцука Адважнага. Першая з іх — апавяданье «Як Казюк сабраўся да споведзі» (1928). Затым былі: апавяданье «Казюкова жанімства» (1929), вершаваныя апавяданьні «Як Гануля зъбіралася ў Аргентыну» і «Гануліны клопаты» (1930), апавяданье «Адам і Анэлька» (1931), «Канёк-Гарбунёк» (1932), паэма «Унія на Палесьсі» (1932), «Бэтлейка» (1932), зборнік вершаў «Беларускія цымбалы» (1933), аповесьць «Хлапец» (1936).

Шырокую вядомасць на Захадзе атрымалі лагерныя ўспаміны а. Язэпа Германовіча «Кітай-Сібір-Масква». Гэта была адна з першых кніг, якая раскрывала ўсю жудасць савецкай таталітарнай сістэмы. Кніга была выдадзена ў 1962 годзе ў Мюнхене і перакладзена на некалькі моваў. На Бацькаўшчыне ж гэты ды іншыя творы пісьменніка-святара да апошняга часу не выдаваліся, а імя яго ня згадвалася ні ў падручніках, ні ў даведніках. У 1990-ыя гады некаторыя беларускія выданьні пачалі друкаваць невялікія ўрыўкі з яго ўспамінаў і асобныя вершы. І толькі ў 2003 годзе грамадзкасць Беларусі ўпершыню змагла пазнаёміцца з адным з яго твораў — лагернымі ўспамінамі «Кітай-Сібір-Масква», якія былі надрукаваныя айцамі-марыянамі сумесна з выдавецтвам «Сафія» пры Палацкай грэка-каталіцкай грамадзе. Але і яны былі надрукаваны ў Рәсей ў санкт-пецярбургскім выдавецтве «Неўскі прасыцяг».

Жывучы на эміграцыі, Вінцук Адважны напісаў шмат арыгінальных баек, ім было зроблена нямана перакладаў з Крылова, Красіцкага ды іншых вядомых аўтараў. На жаль, частка гэтых твораў загінула (напрыклад, напісанае ў Харбіне там і засталося). У пасыльваенны перыяд шматлікія байкі, вершы, вершаваныя інтэрпрэтацыі біблейскіх матываў, успаміны а. Язэпа Германовіча друкаваліся ў часопісах «Божым шляхам» (які ён рэдагаваў) і «Зынч». У Лондане выйшлі наступныя ягоныя творы: паэма «Князь і Лапаць» (1964), «Байкі і іншыя вершы» (1974), а ў Мюнхене — «Прыпovesы ці паводле Эвангельля Матэя-Марка-Лукі-Яна» (1970).

Як адзначаюць беларускія крытыкі, у творчасці Вінцука Адважнага моцна адчуваюцца ўплывы аднаго з пачынальнікаў беларускага адраджэння Францішка Багушэвіча. У ягоных творах, дзе часта разглядаюцца пытаныні хрысьціянскае маралі, шмат шчырасці, духоўнае чысьціні і ўзынёсласці. Яны адзначаюцца шчырым беларускім патрыятызмам і гумарам. Творчасць Вінцука Адважнага цалкам прасякнута хрысьціянствам, і менавіта ў ім ён чэрпае натхненьне. Ксёндз Адам Станкевіч так пісаў пра яго творчасць: «...Справа народная ў В.Адважнага гэта частка справы Божай».

З мэтай бліжэй пазнаёміць сучаснага чытача з літаратурнай спадчынай беларускага пісьменніка-свяятара Вінцука Адважнага мы ажыццяўлі першае перавыданье ягонай паэмы «Унія на Палесьсі».

Напісана яна ў 1932 годзе цалкам на аснове рэальных падзеяў, што адбываліся ў далёкім закутку

Палесься, у в.Альпень Столінскага раёну. Тут вёў актыўную душпастырскую, місійную і культурна-асветніцкую працу выдатны беларускі каталіцкі святар усходняга абраду а. Вячаслаў (Вацлаў) Аношка (1899-1966), які пазней стаў сябрам Рады Беларускага Экзархату Грэка-Каталіцкай Царквы. Значная частка твору пабудавана ў выглядзе дыскусіі паміж прадстаўнікамі розных канфесіяў: уніяцкім святаром (без сумніву, гэта а. Вячаслаў Аношка), праваслаўным ерам анахам і рыма-каталіцкім ксяндзом (вельмі верагодна, што ў гэтай дыскусіі браў удзел выдатны рыма-каталіцкі святар Пётр Татарыновіч, якога добра ведалі і любілі ў Альпені, дзе ён ня раз выступаў з казаньнямі, і які якраз у той час пачаў свою працу ў Століне). Гэтая дыскусія ня ёсьць адно мясцовай спрэчкай — яна закранае галоўныя пытаныні хрысьціянскай еднасці, многія з якіх застаюцца актуальнымі і сёньня.

Значнай падзеяй для альпенцаў стала візітацыя па-рафіі Апостальскім візітатарам для каталіцкіх парафіяў славяна-візантыйскага абраду на Валыні, Падляшшы і Палесьсі біскупам Мікалаем Чарнецкім. Гэтая адметная падзея не засталася па-за ўвагай Вінцука Адважнага і таксама знайшла адлюстраванье ў творы, бо шчырасць і палымяныя слова Ўладыкі Мікалая па-сапраўднаму закранулі сэрцы многіх альпенцаў. Варта адзначыць, што гэты выдатны ярарх Грэка-Каталіцкай Царквы пазней праішоў праз зъзекі і катаваньні ў савецкіх турмах і канцлагерах, але ня быў зломлены, ня зрадзіў сваёй веры. Сёньня шматлікія



вернікі, што прыходзяць да яго магілы, каб памаліцца, праз ягонае заступніцтва атрымліваюць ацаленыні ад хваробаў. А ў 2001 годзе, падчас візіту ва Ўкраіну, Папа Рымскі Ян Павел II урачыста абвясціў яго блаславёным съвятамучанікам.

Пра свой прыезд у Альпень, пасля якога і нарадзілася паэма «Унія на Палесьсі», а. Язэп Германовіч напісаў праз тры дзесяцігоддзі ў некралогу ў памяць пра свайго сябра айца В.Аношку (часопіс «Божым шляхам», сакавік-красавік, 1966, №2 (95), с.10-11), урывак з якога падаем ніжэй з захаваньнем асаблівасцяў мовы арыгіналу.

«Вацлаў Аношка, чалавек энэргічны і дзейны, а прытым прыкладны съятар, ічышы, пабожны, міласэрны і гарачы беларускі патрыёт, быў добра ведамы ў духавенстве і народзе, асабліва на тэрыторыі Наваградчыны і Пінчыны. Нават ворагі нашага народа ня ведалі, як да гэтага съятара прыступіцца і што яму закінуць: ён быў ім непажаданы і клапатлівы, але ня ўмелі яго «ўзяць у рукі». Ён, як сыліж, высылізгіваўся з рук і з кіпчороў.

Мне здарылася спаткацца з Аношкам некалькі разоў то ў Вільні, то ў Пінску, але бліжэй згаварыцца зь ім не ўдавалася. Ён — такі непаседа — з адным гаварыў, а паглядаў на ўсе бакі: то съмяяўся, то спрачаўся, а то патаківаў — толькі ж не вычэрпываў тэмы, бо думкі яго, відаць, заляталі далека ўперед.

Аднак мне трэба было пазнаць яго працу бліжэй, і я ў 1932 вясною, пераадолеўши вялізныя перашкоды, дабраўся да Альпеня. З Другі праз Браслаў, Вільню, Ліду,

Лунінец да Століна, здаецца, 4 перасядкі! І са Століна аўтабусам (40 км фатальная дарога і пагода — дождж, балота і позны вечар) ехалі да Давыд-Гарадка. Тут трэба было адпацьці, але начаваць у лацінскага ксяндза мне не ўдалося, а фурманкі ў Альпені не было, дык я пастанавіў пайсъці ў Альпені пехатою 5 вёрст: наняў правадніка, старога дзеда, і мы зь ім падыбали па лугах без ніякіх дарожак. На ічасыце, на лугу быў яшчэ лядок — праўда, сылізка, цёмна, і дождж, і вецер — нам, бедным, у вочы. Так прыйшлі мы слаўна і памятна мне дасюль, бо дзядок удаўся гаманлівы.

Ну, і прыйшлі мы ў Альпені ля гадзіны 11-ай і, ведама, а. Аношку дома не знайшлі: ён быў «на людзях», як звычайна. Нам добрая гаспадыня хутка ўшыкавала вясковы пачастунак, а гаспадару схавала запасную вячэрку, і ён, заранадышоўши, ладзіў сабе «Вялікае Павечэрье».

Гасцьці ў Аношкі некалькі дзён і пазнаў ягонія манеры. Ён браў і мяне на свае экспкурсіі. Аднойчы ў вялікай вёсцы Аношка разаслаў пасланцу склікаць людзей на вячэрню, якую ён служыў у аднай большай хаце — паводле ўсходняга абраду, бо ён самбыў сьвятаром грэка-каталіцкага абраду і меў у Альпені немалую паразвію. Сабраліся людзі, знайшліся съпевакі, съвечкі, — значыць, вячэрня зляжылася супраўды пабожная. Была і ягоная прамова, поўная гарачае любові да Бога і да людзей.

У нядзелю а. Аношка служыў позынню Літургію, а казань загадаў гаварыць мне, ведама, па-беларуску, бо ў Альпені ён начай не гаварыў. Стоячы на ўзвышэнні, я пачаў: «У імя Айца, і Сына, і Свяятога Духа!» Наперадзе стаіць старэнкаская бабка і голасна паўтарае кож-

нае слова. Далей я кажу: «Дарагія Браты!» І яна паўтарае тое самае... І так мы зь ёй сказалі ўсю прамову. Прастата і пабожнасьць гэтае бабулькі была такая шчырая, што — трэба думаць — яе казаньне было палічана ў небе вышэйшай цаною, як маё.

Добры прыклад пастырства а. Аношкі меў вялікі ўплыў на ўвесь народ і на суседніе духавенства. Рэдка дзе міне здаралася спатыкаць такіх шчыра пабожных і ахвярных съвятароў. Аношка ня жыў для сябе: ён жыў цалкам для Бога і для народу».

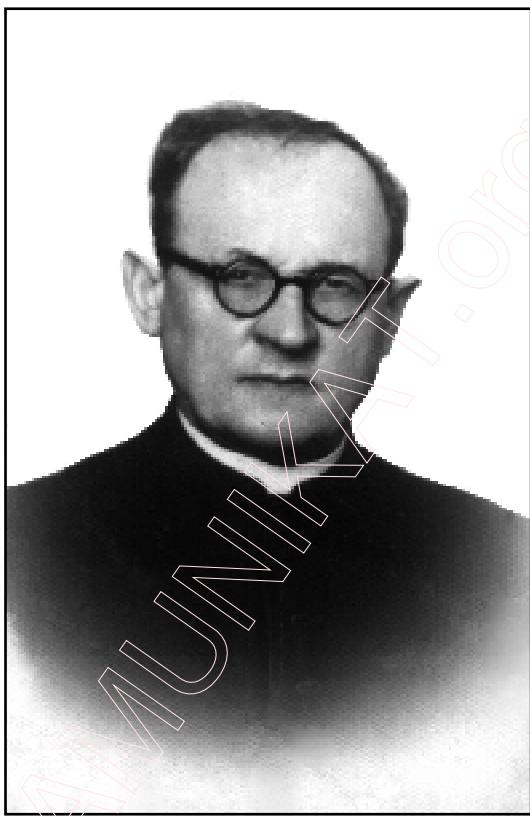
Вінцук Адважны прысьвяціў сваю паэму «Унія на Палесьсі» выдатнаму душпастыру альпенскай уніяцкай парафіі сьв. Язафата а. Вячаславу Аношку. Перавыданьне паэмы зроблена намі ў памяць пра гэтага шчырага беларускага съвятара-патрыёта ў 105-ыя ўгодкі з дня яго народзінаў ды прымеркавана таксама да 525-ых угодкаў в. Альпенъ, якія адзначаюцца ў 2004 годзе.

Адзіны з вядомых выдаўцам асобнікаў «Уніі на Палесьсі» Вінцука Адважнага сёньня захоўваецца ў аддзеле рэдкай кнігі Бібліятэкі Нацыянальнай Акадэміі Навук Рэспублікі Беларусь ім я Я.Коласа. А дшучаць яго дапамог нам сп. Валер Каліноўскі з Менску, якому выказываем шчырую падзяку. У гэтым асобніку цікава адзначацца наяўнасьць сълядоў «працы» невядомага цэнзара, які падакрэсліваў ручкай негатыўныя выказваньні аўтара пра камуністаў, якіх ён прыраўнаў да «нездаровых элементаў».

Асаблівасці мовы аўтара і тагачасны правапіс у пропанаваным выданьні цалкам захаваныя, за выключэннем некаторых памылак друку.

Ігар Бараноўскі





Дуо і апои ? алыі анпел үндер оас
аїңдаш Вучаплас АНОО ЕА
(1899-1966)

B. A.

Унія на Палесьсі

*Ахвярую Вельмі Паважсанаму Айцу Вяча славу Аношку
на памятку пяцілецьця прыходу ў Альпені*

Альбэртын 1932 г.

Выданье Таварыства Ісусавага

*Друкарня ім. Фр. СКАРЫНЫ
ВІЛЬНЯ, Завальнай вуліца 6-10*

* * *

Здарылася мне нядаўна пабываць на Палесьсі. Калісьці былі тут непраходныя лісіцы, пушчы; пасыля асталіся пасекі, а цяпер — само голае Палесьсе: балоты і балоты. Ёсьць і добрая зямля на вышэйшых месцах. Тут жывуць ад вечных жыхары, Паляшукі і Пінчукі; яны нашыя браты і гавораць пана шаму, толькі крышку больш пахіляючы на галосную «о». Людзі тут згуртаваны ў большыя вёскі, каторыя часам даходзяць да сту, двухсот і болей хат. Што да веры — тут блізка ўсе праваслаўныя. Але толькі з назовы «праваслаўныя», бо запраўды цемната рэлігійная тут пануе страшэнна. Я сам быў у адной вёсцы пасыля Каляд: ці паверыце? — з вёскі, што мае з паўтараста хат, ані адзін ня быў у царкве праз усе Каляды! А да царквы вёрст шэсьць.

За такое апушчэнне цяжка адкажуць людзі перад Богам, каторы нас стварыў і выкупіў, і можа яшчэ цяжэй адкажа праваслаўнае духавенства, каторае гэтым народам апякуе ўсіх. Ня дзіва, што ў такой



цемры жывуць розныя нездаровыя элементы, як сэкты балтыстаў і мэтодыстаў, а навет палітычныя душагубцы — камуністы. Народ наагул добры, але цёмны і запушчаны.

Вось-жа Каталіцкая Царква, каторая мае праўду найчысцейшую, ня можа глядзець бясчынна на згубу душ людзкіх, адкупленых крывёй Збаўцы. Найвышэйшы Пастыр, Сусъветны Архірэй, Папа Рымскі, пасылае на Палесьсе праўдзівых каталіцкіх свяшчэннікаў, людзей з гарачым сэрцам, адданых Богу і кажа ім: «Ідзеце на Палесьсе! Навучайце і прасвячайце там народ просты і цёмны!»

Каталіцкі Архірэй у Пінску, Япіскап, Жыгімонт Лазінскі патварыў Уніяцкія прыходы і прыслалі сюды Уніяцкіх свяшчэннікаў. Пачалася апостальская праца.

Праасвяшчэнны Архірэй Мікалай Чарнецкі прывёз ад Рымскага Папы благаслаўленыне ўсім Уніяцкім свяшчэннікам і міранам. Сам Рымскі Папа, Піус XI, моліцца за згоду, за лучнасьць і заклікае ўсіх праваслаўных «Да злучэння». Гэтае злу чэньне называецца Уніяй. Некаторыя людзі баяцца гэтага слова «Унія», як-бы чагосьці страшнага. Але яшчэ старычкі памятаюць, як калісьці тут была Унія, г. значыць Каталіцкая вера ўва Ўсходнім Абрадзе. Пасыля яе загубілі маскоўскія цары — сілай, гвалтам і ашуканствам. Цяпер Айцец святы, Папа Рымскі, як Айцец усяго Хрысціянства, заклікае да павароту на лона праўдзівой Царквы; каб

споўніліся слова Хрыста Спаса і сталася «адна аўчарня пад адным Пастырам».

Альпенскі прыход съяткаваў нядаўна пяцілецце свайго павароту на лона Хрыстовай Царквы. Я тут жадаў-бы хоць часткова прылажыцца да супольнай радасыці і ахвярую Дарагім Альпенцам гэтую маленъкую памятку. Гарой Альпень! Няхай жыве наш Уладыка Мікалай! Няхай жыве Съвятая Сусъветная Праўдзівая Каталіцкая Царква! Няхай жыве Сусъветны Архірэй, Піус XI, Папа Рымскі!

I. На Палесьсі

На Палесьсі съятым, у куточку глухім,
Дзе балоты, лугі, лясы, пущчи,
Ля Давід-Гарадка ляжыць вёска така,
Людзі там у грамадзе, ў адной гушчи.

Над Гарынем ракой, там у вёсцы у той,
Што Альпенем адвецу завецца,
Важны справы пайшлі ў нашай роднай зямлі;
Йшчэ важнейшы, чым можа здаецца!

А як хочаце знаць, раскажу: Гадоў пяць
Перад гэтым быў край тут нязнаны;
А тутэйшы народ праз папоў пад той год
Быў зусім, так сказаць, занядбаны.

Хоць лічылі людзей съятой паствай сваей;
Ды не пасьвілі іх ані трошкі:
Толькі стрыгчы авец, поп съпяшыў, як купец,
І ахвяры зъбіраў аж да крошки.



Вось авечкі бляяць: сталі просьбы пісаць,
Пасылаюць і просьяць і плачуць:
Каб на месца «купца», біскуп даў ім айца —
Іншай рады ніякай ня бачаць.

Біскуп у гэтай бядзе акуляры кладзе
І сырэок прад сабой раскладае;
А хоць бацюшкай шмат, ды айцоў недахват:
Доўга, доўга такога шукае.

Аж знайшоў малайца, вось такога айца,
Што слуга быў праудзівы Хрыстовы;
І на Божы прывыў яму крыж узлажыў —
Той айцец быў да працы готовы.

Ўзяў съяшчэннік размах ўсяму пеклу на страх,
Едзе скоранька, съпешна, ахвоча;
А на простым вазе важны пляны вязе,
Бо людзям прыхіліць неба хоча.

Быў ён кожнаму рад, бо ён родны наш брат;
Кроў з крыві, косьць з касыцей наша родна;
Так прышоўся да нас — брат да брата якраз —
І стварылася сямейка народна.

Быў адважны на зъдзіў: шчыра так гаварыў
І даступна да кожнай бабулі,
Што Альпенцы усе, дзеці тож пакрысё,
Разважалі, як толькі пачулі.

Так вось добра зярнё, хоць-бы толькі адно,
 Як у чуткае сэрца запала,
 Зараз там узышло, далей-болей расло,
 Зелянела, цвіло, насыпвала.

З уніяцкіх клапот, хоць малы умалот,
 Рад і тому айцец даражэнъкі:
 Праз гадоў гэтых пяць было трэба зьбіраць
 Кожны дзень гэты крошкі маленъкі.

II. Ці трэба

Ды аб што тут ідзе? хто вайну тут вядзе?
 Ці патрэбна змаганье такое?
 Мо дарэмны заход, бо тут сонны народ —
 І ці Унія — дзела съятое?

Госпад з неба, Хрыстос адну веру прынёс
 І за праўду ён кроў пралівае:
 Ён за праўду памёр — за братоў, за сясыцёў;
 Крыжам неба для нас адчыняе.

Сам да неба йдучы, пакідае ключы —
 Пётр Апостал тым ключнікам будзе:
 Пётр адчыне для нас, калі прыйдзе той час;
 Гэтак могуць спасціся ўсе людзі.



Пётр пакорна прыняў, ключы Божыя ўзяў —
Гэта воля Хрыста і тэстамант:
«Кіфа — Пётр, Ёнін сын, ты у Цэркве адзін —
Ты скала, галава і фундамант».

«А Я Цэркву сваю на табе засную:
Яе брамы пякельны ня змогуць;
І ты будзеш вязаць: адчыняць, зачыняць,
І Апосталы так-жа памогуць».

«Бо ты Пастыр усіх, тых авечак маіх:
Ты пасі, сыцеражы іх, як трэба!
Мае праўды вучы, і карай і лячы:
Я цябе ўспамагаць буду з неба».

Пётр быў добры айцец і сыцярог тых авец,
Што Христос яму быў даручыўшы:
Працаваў — гараваў аж на крыжы сканаў,
Толькі ў гробе сырым адпачыўшы.

А ключы перайшлі ад Пятра на зямлі
Да Наступніка ў Рыме Пятрова;
Ён аўчарніусей — адзін Пастыр людзей:
Так спаўняеца воля Хрыстова.

Вось у Рыме на той, на сталіцы съятой
Адзінаццаты Пій засядзе:
Цэлы съвет да яго, як да бацькі свайго,
У патрэбах сваіх прыбягае.
Вечны, слаўны той Рым, абычаем старым,



Ён скала, Хрысціянства апора;
 Там Наступнік Пястроў, дзевятынацаць вякоў
 Вучыць, Іменем Божым гавора.

Беларусы, браты! Там, дзе Пётра съяты,
 Там праудзіва Хрыстова аўтарня.
 А дзе Пётры няма, там і цемра і цьма;
 Людзі бедныя гінуць там марна.

Дык адновім ізноў, як за нашых дзядоў.
 Уніяцкую праудзівую Цэркву:
 Пойдзем ўсе за Пятром, іншы сълед ператром,
 На пачатак з сябе зложым жэртву!

III. Альпенъ

З пакаленьня ў пакаленьні
 На Палесьсі ў Альпені
 Жывуць людзі рэзвы, бойкі
 Да работы вельмі стойкі;
 Сыцерагуць абычай даўны.
 Ўсе дагэтуль праваслаўны.
 Яны — шляхта па паперах,
 Па крыві і па манерах.

Папы вёску абміналі;
 Толькі часам заязджалі
 З торбай, з саквай, ці з мяхамі,
 Каб ахвяры браць з грахамі.
 Вядучы людзей да неба,



Пры тым лаялі, як трэба.

Людзі цёмны, небаракі,
Ня дай, Божа! горш табакі:
Дзяды, бабы і дзяўчата,
Хлопцы, дзеці — цэлы хаты
Былі з Богам не знаёмы:
Толькі сваркі і праклёны
Тут вяльможна панавалі.
Людзі толькі тое зналі,
Што жылі ў вялікім п'янстве,
Ў недаверстве і паганстве.

Беларуская натура,
Хоць ціхая, хоць панура;
Беларус, як кажуць, скрыты,
Бо быў много крываў, біты —
Хоць і пацераў ня знае,
Аднак Бога прадчувае.
Хоць і любіць часам спорыць,
Многа ліха нагаворыць;
Хоць душа заскарупее,
Аднак і сіра пламяне,
Што на дне у сэрцы скрыта,
Хоць зусім было забыта.

Усе добра знаем гэта:
Часам простая кабета,
Калі чыста сэрца мае,
Так разумна разважае
І так шчыра любіць Бога,—
Хоць вучоная нямнога,—

Што вышэй у неба стане
За вучоных «мосьці-пане».

У Альпені тож — дзяўчаткі,
Добры сёстры, жонкі, маткі,
Як съяза, душою чысты,
Сэрцам добрым прамяністы,
Сабой красны і прыгожы, —
Як пачулі слова Божы,
Запалілісь вельмі скора
Да малітвы і да хору,
Да царквы, да набажэнства,
Пакідалі ўсё блазенства.
Вось Альпень заварушыўся;
Вельмі скора ажывіўся:
Глядзіш з боку і здаецца,
Скуль усё у іх бярэцца?
Ёсьць аркестра, хор, як трэба —
Прыхіляюць к сабе неба:
Служыць Богу кожна хата —
Гэтым рада, чым багата.
Гіне п'янства і блюзынерства,
Пашыраецца братэрства:
Дзелам, словам, згодай, ладам
Альпень стаў для ўсіх прыкладам.
Наш Альпень — шчасліва вёска —
Тут пануе ласка Боска!
Наш съяшчэньнік дзе блукаўся,
У Альпені калі папаўся,



Дык вучыць пачаў аб Богу:
 К небу простую дарогу
 Стой паказываць Альпенцам.
 Сам набожным, добрым сэрцам,
 У навуцы так упарты,
 Што малыя былі жарты!
 Як каго не праканае,
 Разоў сорак паўтарае —
 То самае тлумачыць:
 І што кожна праўда значыць.
 І як жыць і як маліцца,
 Як з суседзямі дружыцца.
 Часам сълёзна і набожна,
 Часам съмешна і пацешна —
 То глыбокаю навукай,
 А то жартам, (ня прынукай!) —
 Тады ў хату прыбягает,
 Адных просе, іншых лае...
 Што і сілы больш ня стала,
 (Пяць гадоў — ці гэта мала?!),
 З ім змагацца і спрачацца...
 Што-ж зробіш, трэба здацца!
 Людзі добры, ды лянівы,
 Іншы крышку баязлівы:
 Хочуць ў Унію пісацца,
 Ды... яшчэ, яшчэ баяцца.



IV. Спрэчкі і згода

На сяле між сабой, щі таўпой, грамадой,
 Вядуць спрэчкі мужчыны да съмерці;
 Бабы спорылі тож, за мужчын яшчэ горш,
 Аж гатовы былі вочы дзерці.

Муж да жонкі: «Глядзі! ты да іх ня ідзі,
 Пачакай ты яшчэ з новай верай!
 Бо то кажуць у нас: «Як падпішацца раз,
 Даўк ня вырубіш посьле сякераі!»

Яна кажа: «Дурны! Ці-ж мы толькі адны?
 Там і гэты і той запісаўся».
 А ён кажа: «Заб’ю! Спалю хату сваю!...»
 І гразіў, і бажыўся, і кляўся.

Плач і жаласыць і грэх, а тут злосыць, а там сымех,
 Падзялілісь, пабілісь на двое:
 Ў гэтай хаце браты; там суседзі, сваты —
 І паўстала тут ліха такое,

Там сястру лаяў брат, а хто быў вінават,
 Салямон-бы ня мог разобраці.
 «Ты такі, ты сякі!» На пляchoх сінякі
 Чуць ня ў кожнай здараліся хаце.



Уніяты аднак (гэта добры быў знак!)
 У тых спрэчках былі спакайнейшы;
 Так Хрыстос навучаў і для нас прыклад даў:
 «Я з усіх,— Ён казаў — пакарнейшы!»

Кожны тутуніят вельмі, вельмі быў рад,
 Як праціўнікі к ім прылучалісь:
 І малілісь за іх, як за родных сваіх,
 Каб у веры съятой аб'ядналісь.

Ды заўзятая злосыць, як-бы кінута косьць,
 Навет родных братоў разъдзяляе:
 За зямелькі кусок, ці за хатні куток
 Іншы праўды съятой ня прыміае.

Мае мілы браты! Наш Спасіцель съяты
 Вучыў ясна аб гэтым калісъці:
 «Мяне хочаш любіць, у раі са Мной жыць —
 Ня шукай сваей собскай карысъці!»

«Я табе ёсыць важней за бацькоў, за дзяцей,
 Ці за жонку, сястру, ці за брата;
 Я твой Бог, Я Гасподзь! да Мяне ты прыходзь,
 А душа твая будзе багата».

«А хто будзе мяшаць — да Мяне не пушчаць —
 Кінь яго, хоць ён твой найбліжэйшы!
 Лепей будзь сіратой, бо Я буду з табой,
 Я твой Бог, Я твой друг, наймілейшы!»



Пасъля буры такой надыходзў спакой -
 Стала Унія тут будавацца:
 Ў рэчцы пройдзе вада, прамінецца бяды,
 Будзе вера глыбей грунтавацца.

V. Вялікая Ектэнія

Ўвесь сабраны народ у Гасподніх варот
 Разам моліцца Спасу — Богу:
 «Божа, дай супакой са сталішы съятой,
 Пакажы нам да неба дарогу!»

Прыдзі, Спасе, прыдзі! ўсіх людзей пагадзі,
 Няхай мір твой на съвет разыліеца:
 А у Цэркве съятой Паўсюднай, адной,
 Няхай цэлая людзкасць зъбярэцца,

Сваей Цэрквай ўладзей і спасі тых людзей,
 Што тут з верай і страхам прыходзяць;
 Божа, ўсіх ўспамагай, сваю помач нам дай —
 Злые моцы няхай нам ня шкодзяць!

Асьвяці, ўспамажы; верны пуць пакажы
 Найвышэйшаму ўсіх Архірэю!
 З духавенствам усім, з верным людам твайм;
 Веру ў нас запалі і надзею.
 Божа, ласку нам дай — съцеражы гэты край;



Апякуйся Уладай, Дзяржавай!
 Божа, усіх рассудзі і братоў пагадзі—
 Не жалей нам апекі ласкавай.

Гэту вёску усю пад апеку сваю
 Прыймі, Божа, бо Ты міласэрны!
 Усе сёлы і Край; Божа, ўсіх ўспамагай,
 Асабліва народ Табе верны.

Накармі Родны Край, прыадзень, ласку дай,
 Дай памыснасьць у полі, у хаце!
 У бядзе памажы, ад грахоў съцеражы,
 Дай духовае шчасльце, багацьце.

А зямлі загадай, каб дала ураджай
 І настрой адпаведна пагоду;
 Каб ні пошасыць, ні град, хоць і хто вінават,
 Ні вайна — ня люблі народу.

Ці каму што баліць, ці ў вязніцы цярпіць,
 Хто галодны, хто бедны, ці хворы —
 Іхны просьбы пачуй! Божа, іх паратуй —
 Ці хто гіне ў дарозе, ці ў моры.

Ты для ўдоў — апякун, для сірот — пястун,
 Ты пацеха, падмога ў патрэбе;
 Гневы, злосыць пранясі і ад крыўды спасі,
 Дай прыпынішча вечнае ў небе!



Як спадзе што на нас, заступі у той час,
 І спасі сваей ласкай съятою;
 Ты — Айцец пажалей нас, слабенькіх дзяцей,
 Дык мы будзем бясыпечны з Табою.

Цяпер разам усіх прызываєм Святых,
 Матку Божую, з усіх найчысьцейшы;
 Аддаём мы сябе, Хрысьце, молім Цябе:
 Дай нам ласку сваю, найсьвяцейшы!

VI. Гутарка аб Унії

(*Праўдзівае здарэньне дня 26. XII. 1931 году —
 на другі дзень Усходніх Каляд*).

АСОБЫ: Уніяцкі съяицэнік
 Праваслаўны ероманах
 і Ляцінскі ксёндз.

Уніят да манаха.
 Ойча, досьлъць нам сварыща!
 Трэба нам усім злучыща.
 Запраўды, нам вельмі стыдна,
 Съвету цэламу абідна,
 Што між намі жыве звада —
 Толькі пекла з таго рада.
 Як браты мы дружна станем
 І дзяліща перастанем:
 Пойдзем проці камуністаў,
 Проціў сектаў і баптыстаў —



Адзін пастьр, адно стада —
Будзе неба з таго рада.

М а н а х . Што дарэмна тут казаці?

Праўду трудна даказаці:
Вярхі нашыя калісьці
Для сваей, відаць, карысці
Народ прости ачмуцілі —
Недзе праўду закруцілі.

Ты шукай, дзе хочаш знайдзеш?

Патрыярхі гэта нашы
Наварылі горкай кашы:
І ваш разам Рымскі Папа!
Вось для веры прыйшла кляпа:
Няхай кожны сам адмерышь —
Як патрапіць, няхай верышь.

К с ё н д з . Што, айцец, вы такі горкі?

М а н а х . Ня люблю такой гаворкі;

Не хачу той справы рухаць
І ня буду болей слухаць!

У н і я т . Мы вас, Ойча, ня змушаем:

Пасуседзку разважаем.
Аднак справа вельмі важна,
Ды пачнем судзіць адважна
Мы паслухаць вас гатовы.
Хоць і востры вашы слова.
Пачынай ў Імя Божа!

К с ё н д з . Ды няхай нам Бог паможа!

У н і я т . Што вы, Ойча, перш сказалі?

Мне здаецца — жартавалі?
Яшчэ вера не прапала!



М а н а х . Што, грахоў на съвеце мала?

Перайдзеце сёлы, хаты —

Ўсе тут грэшны, вінаваты!

Людзі разам і асобны

Да чарцей усе падобны:

Ад дзяка да архірэя —

Гіне вера і надзея!

Перад Богам людзі танны —

Ўсе мы грэшны, акаянны!

К с ё н д з . Ойча, Ойча! на сумлењье!

Ёсьць у Вас незразуменъне.

М а н а х . Ўсе нягодны, ўсе фальшывы!

У н і я т . Але Бог аднак цярплівы.

Сваёй мудрасьцяй съвятою

Сваю Цэркву так устроў,

Што ёй новы даў тэстамант:

Палажыў такі фундамант,

Што жыць будзе векі-вечны,

А мы можам быць бяспечны.

Хрыстос Госпад заручыўся,

Прысягнуў і пабажыўся:

«Я,— казаў Ён,— тое спрайлю,

Сваю Цэркву так пастайлю,

Што злы дух яе ня зможа!»

Яго слова — слова Божа.

Людзі, праўда, саграшылі,

Але Госпад праўду мае —

Сваю Цэркву падтрымае.

К с ё н д з . І ў гэтym няма дзіва:

Адна вера ёсьць праўдзіва.

М а н а х . Кожны з вас сваё гародзіць,

А ці так яно выходзіць?

Гэта толькі словы, слова?

Тут ня нашыя галовы:

Вярхі гэта натварылі,

Што і праўду загубілі.

Патрыярхі вінаваты:

Яны мудры і заўзяты,

Дык няхай цяпер, як знаюць,

Праўды згубленай шукаюць;

Што папсулі, хай гародзяць:

Няхай Унію заводзяць.

Мы нічога тут ня знаем —

Так жывём і паміраем.

Як Вярхі нам гэта скажуць,

Ці там Унію завяжуць,

Дык і мы пайсьці гатовы

Да той іхнай пастановы.

У н і я т . Патрыярхі заблудзілі:

Сваю Цэркву адлучылі,

Не паслухалі Папежа.

Так Хрыстовая адзежа

На дзъве часыці разарвана.

І дагэтуль тая рана

Не загоена трывае —

Крывёй Божай аплывае.

Дык зрабеце з сябе жэртву:

Пойдзем разам у нашу Цэркву!

Святу Унію завяжам,

Праўду чысту Вам пакажам.

Манаx . I ваш папа з той-жа крамы:

Ён нягоднік такі самы!

К сёндз . Што я чую? дзіва, дзіва!

Гэта ўсё несправядліва:

А Вам Папа што такое,

Як, калі зрабіў благое?

Манаx . Папа злосыці робіць многа,

Але мне?.. дык мне — нічога!

Уніят . Перад Богам людзіроўны:

Найвышэйшы тож духоўны

За грахі свае адкажа.

Справядлівасыць Бог пакажа.

Бог даў разум чалавеку,

І нам даў кусочак веку,

Каб Яго мы тут пазналі,

Яго волю выпаўнялі.

Хто ня верыць, грэшыць, блудзіць,—

Дык за гэта Бог асудзіць.

Мы вось з Ваміаб тым спорым,

Шчыра, ясна ўсё гаворым,

Што Вам трэба асабіста

Пашукаць, дзе праўда чыста.

Чым грашылі Патрыярхі,

Ці Папежы, ці манахі,

Гэта іхны былі справы —

Будзе там ім Бог ласкавы.

Але мы, вось тут, мы самі,

Ці ня блудзім мы часамі?

Як хто съведама заблудзіць,

Цяжка Бог яго асудзіць!



Мусім праўду тут шукаці
 І друг другу памагаці:
 Шукаць будзем, праўду знайдзем
 І да неба разам зайдзем.

Дык ня можна так казаці,
 На другіх перакладаці:
 «Той такі, там вінаваты,
 Ён там хіты, злы, заўзяты —
 Мая хата стаіць з краю:
 Я нічога тут ня знаю!...»
 Бог дае нам ўласны вочы,
 Каб съвяцілі ўдзень і ўночы:
 Даў Бог рукі, розум, волю,
 Каб кавалі сваю долю —
 Зараблялі кусок хлеба,
 Ды імкнуліся да неба.

М а н а х . Ўсюды Папа ваш мяшае:
 Ён бунтуе, нападае...
 І да веры старадаўнай
 Нашай рускай, праваслаўнай,
 Прычапіўся бесканечна.

І вы тож прысталі, вечна
 З гэтаю вашаю навукай —
 Так сказаць, як-бы з прынукай,
 Назаляеце бяз меры
 А што ж з вашай рымскай веры?
 Папа — пышны, Папа — горды,
 А для нас ён вельмі цвёрды:
 Нібыто аб нас хлапоча,
 А па праўдзе згубіць хоча.



У н і я т . А, ксёндз, гэты словы чуе?
К с ё н д з . Іх тут ненавісьць дыхтуе.

Калі гэтак, кіньце спорышь!
Няхай Богу тут прагаворышь:
Калі хочам мы злучаща,
Пачынайма лепш маліцца.
Бо малітва, (тож ня дзіва!)
Зъмягчышь сэрца, як аліва.

Папа тож напамінае;
Сам маліцца пачынае,
Як пісалася ў газэце:
Загадаў, каб у цэлым съвеце
Усе малілісь за Расею.
Мае крэпкую надзею,
Што малітвы Бог пачуе
І Расею паратуе.

М а н а х . Што мне будзеце тлумачышь?
Знаю, знаю, што то значышь!
Вы разумны, вы вучоны;
Вы талкуеце з амбоны,
А народ нам збунтавалі.
Як на моры тыя хвалі,
Так народ тут неспакойны,
А такі быў барабаны! ..

У н і я т . Эй-жа, Ойча, Вы заўзяты!
Чым Вам дрэнны Уніяты?
І Папежа надарэмна
Вы так зганьблі нікчэмна:
Гэта ўсё несправядліва
І нягодна і фальшыва!



Вы сказали, што... «спакойна
 Тут народ жыў багабойна...»
 Так то так... а тут калісьці
 Вашы бралі досьць карысъці:
 Авец пасьвіць не хацелі,
 Але стрыгчы вы умелі!

Я й сягоныня езьдзіў ў вёску:
 Быў тутблізка — у Харомску.
 Паўтараста хат, тым знакам
 (Можа навет будзе з гакам?) —
 Жывуць людзі, як дзікія:
 І старыя і малыя
 Цэла съята, ўсе Каляды
 Прасядзелі ў хаце, гады.
 Ня то хворы, а здаровы
 Ляжаць ў хаце так, як дровы.
 Змарнаваўшы ноч на скокі,
 Пасыля тыя-ж абібокі
 Дзень на печы каратаюць.
 Навет пацераў ня знаюць.

Тож ня дзіва, што баптысты,
 Розны сэкты, камуністы
 Расплянілісь, як вужакі.
 Пасыля брэшущы, як сабакі,
 Проціў веры і спасеньня.
 Гэта чортава насенне
 Жыве з вашага ляніўства
 І з нядбальства, русафільства...

Вам тут Унія ня шкодзіць,
 Калі* чысту праўду ўводзіць.



Мы народ свой добра знаем,
 Вось ідзём і навучаем,
 З сваей песынай, з словам родным,
 З сваім духам тож народным.

Русафілзы старыя!
 Вы становішесь чужыя —
 Ваша песыня ўжо адпета,
 Вам пара прыпомніць гэта!
 Годзі Вам тут аглядацца
 На Расею! з нас съмяцца,
 З нашай мовы роднай, мілай.
 А Масква нам тхне магітай —
 Беларускаму імкненъю,
 Маладому адраджэнъю.

Хоць за голасам прыроды
 Ідуць съмела ўсе народы.
 Вы, духоўны праваслаўны,
 Захавалі звычай даўны:
 Каб вось спосабам даўнейшым
 Біць паклоны прад сільнейшым;
 Цалаваць чужыя клямкі
 І на лёдзе строіць замкі.
 Вы ўступаецце прад мусам —
 Хто з вас стаўся Беларусам?
 Хто даў месца свайму слову,
 Хто ўвёў ў Цэркву нашу мову?..
 М а н а х . Альпень пабунтавалі...
 У н і я т . Я? А вы таго ня зналі
 І ня чулі, што Ўніяты
 Богам, вераю заняты,



І малітвай, набажэнствам,
Не займаюцца блазенствам?
Хвалім Бога, так, як трэба,
І шукаем толькі неба.
Вас братамілічам так-жа,
А вы կрывіщесь аднак-жа.
Вас у малітвах ўспамінаем
І добра для вас жадаем.

А да Унії, да згоды
Прыйдуць, дасыць Бог, ўсе народы!
Адзін Пастьр, адно стада...

Манаx . А нам Унії ня нада!
Уніят. Ну, як хочаце, рабеце.
Ксёндз . А яшчэ вось мне скажэце,
Чым Вам страшна аб'яднанье?
Манаx . Уже поздно. До свіданья!

VII. Госыць з Рыму

На Палесьсі съятым, у куточку глухім,
Дужа радасны госьць быў чаканы:
Мікалай Архірэй, праз Айца да дзяцей,
Візітатар быў з Рыму пасланы.

«Едзь-жа, едзь, чым скарэй, мілы наш Архірэй!
Дзеці родныя вельмі чакаюць!»
Дзён і ночанькаў пяць людзі нашы ня съпяць:
Строяць брамы, Гасыця спатыкаюць.



Вот сабраўся народ, на чале крэсны ход —
 Акалічна усё духавенства;
 Як-бы хвалі плывуць, так ідуць ды ідуць —
 Спатыкаюць Яго Прасвяшчэнства.

У Палескім қуце ўся прырода цьвіце
 І лугі прад гасьцём расьцвітаюць:
 Птушкі рэзва пяюць, у паветра снуюць —
 Як умеюць, Гасыя так вітаюць.

Народ цэлы пяе, сэрца радасьцяй б'е,
 Голас нейкі ў грудзёх замірае,
 А Ўладыка да ўсіх, да чужых, да сваіх,
 Як Айцец да дзяцей, прамаўляе.

Як прамовіць хацеў, на усіх паглядзеў,
 Пасыля руکі злажыў, як патрэба:
 А тагды як пачаў, доўга так навучаў,
 Голас плыў далей, далей, да неба.

Ён прысланы знарок, так як Божы Прарок,
 Вучыў съмела, а навет сварыўся:
 За грахі тож карыў, ад душы гаварыў,
 Аж на твары увесь запаліўся.

Народ жаль як пачуў, як-бы вецер дыхнуў,
 Так, як збожжа, схіляе галовы:
 Толькі рукі шчапіў, твар съязой скрапіў
 І пакутаваць быў ужо гатовы.

Дзе скачуць, пяюць; званы радасна б'юць,
 Тут сабралась аўчарня Хрыстова;
 Праваслаўны також тут сабраліся тож,
 Каб пачуць архірэйскае слова.

Як калісъці Хрыстос людзям радасьць прынёс
 І братамі людзей называе:
 Так Ўладыка для ўсіх, як для родных сваіх,
 Сваё сэрца, душу адчыняе.

Кажа: «Дзеці! для вас прыйшоў — выбіў той час,**
 Каб злучыща у лодцы Пятровай;
 Бо з Пяцром плывучы, праз Пятровы ключы,
 Вы дазнаецце ласкі Христовай».

Так жадае Хрыстос, гэта воля нябёс —
 «Аднавіць трэба праўду старую:
 Дык пазнайце ізноў, як за нашых дзядоў,
 Каталіцкую Цэркву съятую».

Малітва

*Усей душою сваёй, Божа ласкі Тваей
 Шчыра просім, пачуй і памілуй!
 Ўзносім рукі к Табе, тройчы просім Цябе,
 Будзь пацехай, надзеяй і сілай!
 Божа наших айцоў, будзь заўсёды гатоў,
 Каб пачуць і нам даць, чаго просім:
 Ты ўсё дзержыши у руках — сваю міласць і страх,*



Шчыры просьбы к Табе мы прыносім.
 Ты любові Завет даў на гэты ўвесь съвет:
 Многа даў, яшчэ болей Ты маеш.
 Ты нам міласыць даруй, наши просьбы пачуй!
 Ты малітвы пакорна прыймаеш.
 За Ўладыку, усіх Архірэяў тваіх
 Яшчэ молімся ичыра і просім:
 За спасеньне Яго, таک-жэ а міру ўсяго
 Гэты дары, малітвы прыносім.
 Яшчэ, яшчэ молімся Богу
 За тых, што наш храм збудавалі,
 За тых, што на суд Божыя сталі
 І церпяць па съмерці трывогу.
 За тых, што Царкве памагаюць,
 Працуюць, пяюць і прыходзяць,
 І дзетак з сабою прыводзяць,
 І ласкі ад Бога жадаюць.
 Мы знаем, што Ты міласыцівы
 І любіш ад веку да веку,
 І ласку даеш чалавеку,
 І творыши вялікія дзівы.
 Дай дзень нам съяты, дасканалы,
 Бязгрэшны, заўсёды спакойны,
 І век дай жыцьця багабойны
 Для службы Твае і для хвалы.
 І Ангел Твойго супакою,
 Што варту над намі трymae,
 Хай цела, душу ўспамагае —
 Няхай да нас прыйдзе з Табою!
 Гарачы малітвы заносім:



Дай, Божа для нас разграшэнъне,
Праступкаў, фрахоў адпушчэнъне —
Прашчэнъне у Госпада просім!
Дабра і духовай карысьці,
І згоды людзям, супакою:
Каб мы Тваей ласкай съятою
Маглі быць ітчасылівы калісьці!

* Уарыгінале памылка — кылі.

** Уарыгінале памылка — нас.



Зъмест

Ад выдаўцоў	3
I. На Палесьсі	17
II. Ці трэба	19
III. Альпень	21
IV. Спрэчкі і згода	25
V. Вялікая Ектэнія	27
VI. Гутарка аб Уніі	29
VII. Госьць з Рыму	38
Малітва.....	40

Літаратурна-мас тацкае выданьне

Вінчук АДВАЖНЫ
(а. Язэп Германовіч)

УНІЯ НА ПАЛЕСЬЦІ

Адказная за выпуск Анастасія Ільіна
Рэдактар Ігар Бараноўскі
Карэктур арый Новік і Святланы Варонік
Тэхнічны рэдактар Ігар Бараноўскі

Падпісана да друку 6.08.04. Фармат 60x84 $\frac{1}{16}$.
Папера афсетная. Гарнітура Academy. Рызаграфія.
Ул.-выд. арк. 0,77. Наклад 250 асобнікаў.